



**Tony Adam**  
**29 rue Raymond Aron**  
**76130 Mont Saint Aignan**

**Association La Vatine Horticole**

**Rapport général**  
**du commissaire aux comptes**

Exercice clos le 31 décembre 2006

**Association La Vatine Horticole**  
32 rue Alfred Kastler - 76130 Mont Saint Aignan

*Ce rapport contient 3 pages*  
*Les annexes contiennent 10 pages*

## **Association La Vatine Horticole**

Siège social : 32 rue Alfred Kastler - 76130 Mont Saint Aignan

### **Rapport général du commissaire aux comptes**

Exercice clos le 31 décembre 2006

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2006, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association La Vatine Horticole, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de mes appréciations ;
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## **1 Opinion sur les comptes annuels**

J'ai effectué mon audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. J'estime que mes contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## 2 Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants :

L'annexe expose les règles et méthodes comptables utilisées pour l'établissement des comptes annuels.

Dans le cadre de mon appréciation des règles et principes comptables suivis par votre association, j'ai vérifié le caractère approprié des méthodes comptables employées et des informations fournies dans l'annexe et je me suis assuré de leur correcte application.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## 3 Vérifications et informations spécifiques

J'ai également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Mont saint Aignan, le 27 juillet 2007

Tony Adam,  
Commissaire aux comptes



1

## BILAN — ACTIF

Désignation de l'entreprise : LA VATINE HORTICOLE Durée de l'exercice exprimée en nombre de mois\* 12  
 Adresse de l'entreprise \_\_\_\_\_ Durée de l'exercice précédent\* 12  
 Numéro SIRET\* 39317100400012 Code APE 804C Exercice précédent (N.1) clos le :

Déclaration souscrite en F <input type="checkbox"/> € <input type="checkbox"/> cocher obligatoirement une case		Exercice N, clos le <u>31/12/06</u>			<u>31/12/05</u>			
		Brut 1	Amortissements, provisions 2	Net 3	Net 4			
Capital souscrit non appelé (0)		AA						
ACTIF IMMOBILISÉ*	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	Frais d'établissement*	AB	AC				
		Frais de recherche et développement	AD	AE				
		Concessions, brevets et droits similaires	AF	AG				
		Fonds commercial (1)	AH	AI				
		Autres immobilisations incorporelles	AJ	AK				
		Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles	AL	AM				
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES	Terrains	AN	AO	4 171,16	4 171,16		
		Constructions	AP	AQ	1 250 631,15	431 738,75	818 892,40	
		Installations techniques, matériel et outillage industriels	AR	AS				
		Autres immobilisations corporelles	AT	AU	103 301,85	60 131,03	43 170,82	
		Immobilisations en cours	AV	AW				
		Avances et acomptes	AX	AY				
	IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES	Participations évaluées selon la méthode de mise en	CS	CT				
		Autres participations	CU	CV				
		Créances rattachées à des	BB	BC				
		Autres titres immobilisés	BD	BE	1 698,28		1 698,28	
Prêts		BF	BG					
Autres immobilisations financières*		BH	BI	457,35		457,35		
TOTAL (I)		BJ	BK	1 360 259,79	491 869,78	868 390,01	917 519,66	
ACTIF CIRCULANT	STOCKS*	Matières premières,	BL	BM				
		En cours de production de biens	BN	BO				
		En cours de production de services	BP	BQ				
		Produits intermédiaires et finis	BR	BS				
		Marchandises	BT	BU				
		Avances et acomptes versés sur	BV	BW				
	CRÉANCES	Clients et comptes rattachés (3)*	BX	BY	56 867,00		56 867,00	53 623,96
		Autres créances (3)	BZ	CA	6 421,65		6 421,65	12 918,40
	DIVERS	Capital souscrit et appelé, non versé	CB	CC				
		Valeurs mobilières de placement (dont actions propres :	CD	CE				
Disponibilités		CF	CG	45 809,58		45 809,58	69 992,78	
Charges constatées d'avance (3)*		CH	CI	1 015,45		1 015,45	1 010,68	
TOTAL (II)		CJ	CK	110 113,68		110 113,68	137 545,82	
Comptes de régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices* (III)	CL						
	Primes de remboursement des obligations (IV)	CM						
	Ecart de conversion actif* (V)	CN						
	TOTAL GÉNÉRAL (0 à V)	CO	1A	1 470 373,47	491 869,78	978 503,69	1 055 065,48	
Renvois : (1) Dont droit au bail :		(2) part à moins d'un an des immobilisations financières		CP	(3) Part à plus d'un an :		CR	
Clause de réserve de propriété :*		Immobilisations :		Stocks :		Créances :		

②

## BILAN -- PASSIF avant répartition

Désignation de l'entreprise		LA VATINE HORTICOLE		
		Exercice N 1	Exercice N - 1 2	
CAPITAUX PROPRES	Capital social ou individuel (1)* (Dont versé : .....	DA		
	Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...	DB		
	Ecarts de réévaluation (2)* (dont écart d'équivalence <input type="text" value="EK"/> )	DC		
	Réserve légale (3)	DD		
	Réserves statutaires ou contractuelles	DE		
	Réserves réglementées (3) (4) <input type="text" value="EJ"/>	DF		
	Autres réserves	DG		
	Report à nouveau	DH	112 015,68	68 151,48
	<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)</b>	DI	9 287,59	43 864,20
	Subventions d'investissement	DJ	599 504,77	649 002,56
	Provisions réglementées *	DK		
	<b>TOTAL (I)</b>	DL	720 808,04	761 018,24
	Autres fonds propres	Produits des émissions de titres participatifs	DM	
Avances conditionnées		DN		
<b>TOTAL (II)</b>		DO		
Provisions pour risques et charges	Provisions pour risques	DP		
	Provisions pour charges	DQ		
	<b>TOTAL (III)</b>	DR		
DETTES (5)	Emprunts obligataires convertibles	DS		
	Autres emprunts obligataires	DT		
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (6)	DU	208 834,71	234 151,11
	Emprunts et dettes financières divers (7) <input type="text" value="EI"/>	DV		
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	DW		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	DX	43 597,11	44 950,95
	Dettes fiscales et sociales	DY	2 030,68	1 010,84
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	DZ	3 233,15	6 890,71
	Autres dettes	EA		7 043,63
Compte régul.	Produits constatés d'avance (5)	EB		
<b>TOTAL (IV)</b>	EC	257 695,65	294 047,24	
Écarts de conversion passif* (V)	ED			
<b>TOTAL GÉNÉRAL (I à V)</b>	EE	978 503,69	1 055 065,48	
RENVOIS	(1) Écart de réévaluation incorporé au capital	1B		
	(2) Dont {	Réserve spéciale de réévaluation (1959)	1C	
		Écart de réévaluation libre	1D	
		Réserve de réévaluation (1976)	1E	
	(3) Dont réserve réglementée des plus-values à long terme*	EF		
	(4) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an	EG		
(5) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	EH			

③

## COMPTES DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE (En liste)

Désignation de l'entreprise : LA VATINE HORTICOLE		Exercice N			Exercice (N-1)		
(ne pas reporter le montant des centimes) *		France 1	Exportation 2	Total 3	4		
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises*	FA	FB	FC			
	Production vendue { biens services*	FD	FE	FF			
		FG	FH	FI	111 318,25	128 595,22	
	Chiffres d'affaires nets*	FJ	FK	FL	111 318,25	128 595,22	
	Production stockée*			FM			
	Production immobilisée*			FN			
	Subventions d'exploitation			FO			
	Reprises sur amortissements et provisions, transfert de			FP			
	Autres produits (1)			FQ	1 000,00	1 000,00	
	<b>Total des produits d'exploitation (2) (I)</b>				FR	112 318,25	129 595,22
CHARGES D'EXPLOITATION	Achats de marchandises (y compris droits de douane)*			FS			
	Variation de stock (marchandises)*			FT			
	Achats de matières premières et autres approvisionnements (y compris droits de douane)*			FU			
	Variation de stock (matières premières et approvisionnements)*			FV			
	Autres achats et charges externes (3) (6 bis)*			FW	51 938,63	46 006,95	
	Impôts, taxes et versements assimilés*			FX	16 854,00	7 551,00	
	Salaires et traitements*			FY			
	Charges sociales			FZ			
	DOTATIONS D'EXPLOITATION	Sur immobilisations	- dotations aux amortissements *		GA	75 430,64	73 838,92
			- dotations aux provisions		GB		
		Sur actif circulant : dotations aux provisions		GC			
	Pour risques et charges : dotations aux provisions		GD				
Autres charges				GE			
<b>Total des charges d'exploitation (4) (II)</b>				GF	144 223,27	127 396,87	
<b>1 - RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)</b>				GG	-31 905,02	2 198,35	
Opérations en commun	Bénéfice attribué ou perte transférée*	(III)		GH			
	Perte supportée ou bénéfice transféré*	(IV)		GI			
PRODUITS FINANCIERS	Produits financiers de participations (5)			GJ	65,78	65,78	
	Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (5)			GK			
	Autres intérêts et produits assimilés (5)			GL	738,95	967,50	
	Reprises sur provisions et transferts de charges			GM			
	Différences positives de change			GN			
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement			GO			
<b>Total des produits financiers (V)</b>				GP	804,73	1 033,28	
CHARGES FINANCIÈRES	Dotations financières aux amortissements et provisions*			GQ			
	Intérêts et charges assimilées (6)			GR	12 221,67	14 827,74	
	Différences négatives de change			GS			
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement			GT			
<b>Total des charges financières (VI)</b>				GU	12 221,67	14 827,74	
<b>2 - RÉSULTAT FINANCIER (V - VI)</b>				GV	-11 416,94	-13 794,46	
<b>3 - RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + III - IV + V - VI)</b>				GW	-43 321,96	-11 596,11	

4

# COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE (Suite)

Désignation de l'entreprise		LA VATINE HORTICOLE		
		Exercice N 1	Exercice N - 1 2	
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	Produits exceptionnels sur opérations de gestion	HA	1 327,64	1 695,93
	Produits exceptionnels sur opérations en capital *	HB	51 289,48	53 985,22
	Reprises sur provisions et transferts de charges	HC		
	<b>Total des produits exceptionnels (7) (VII)</b>	HD	52 617,12	55 681,15
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion (6)	HE	7,57	220,84
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital *	HF		
	Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions	HG		
	<b>Total des charges exceptionnelles (7) (VIII)</b>	HH	7,57	220,84
<b>4 - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)</b>		HI	52 609,55	55 460,31
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)		HJ		
Impôts sur les bénéfices * (X)		HK		
<b>TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)</b>		HL	165 740,10	186 309,65
<b>TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)</b>		HM	156 452,51	142 445,45
<b>5 - BÉNÉFICE OU PERTE (total des produits - total des charges)</b>		HN	9 287,59	43 864,20
<b>RENVOIS</b>	(1) Dont produits nets partiels sur opérations à long terme	HO		
	(2) dont {	HY		
		1G		1 695,93
	(3) dont {	HP		
		HQ		
	(4) Dont charges d'exploitation afférentes à des exercices antérieurs (à détailler au (8) ci-dessous)	1H		209,16
	(5) Dont produits concernant les entreprises liées	1J		
	(6) Dont intérêts concernant les entreprises liées	1K		
	(6 bis) Dont dons faits aux organismes d'intérêt général (art. 238 bis du C.G.I.)	HX		
	(9) Dont transfert de charges	A1		
	(10) Dont cotisations personnelles de l'exploitant	A2		
	(11) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (produits)	A3		
(12) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (charges)	A4			
(7) Détail des produits et charges exceptionnels (Si ce cadre est insuffisant, joindre un état du même modèle) :		Exercice N		
		Charges exceptionnelles	Produits exceptionnels	
(8) Détail des produits et charges sur exercices antérieurs :		Exercice N		
		Charges antérieures	Produits antérieurs	

**Association LA VATINE HORTICOLE**

**Annexe**  
**aux comptes annuels de l'exercice clos le**  
**31/12/2006**

**La Vatine Horticole**  
**32, rue Alfred KASTLER – 76130 MONT-SAINT-AIGNAN**  
Ce rapport contient 5 pages



## Sommaire

1	Faits majeurs de l'exercice	3
1.1	Evénements principaux de l'exercice	3
1.2	Principes, règles et méthodes comptables	3
2	Informations relatives au bilan	3
2.1	Bilan actif	3
2.1.1	Immobilisations corporelles. Mouvements principaux	3
2.1.2	Actif circulant - Classement par échéance	4
2.1.3	Produits à recevoir – Charges constatées d’avance – Charges à payer	4
2.2	Bilan passif	4
2.2.1	Subventions d’investissement, composition, montants	4
2.2.2	Dettes financières - Classement par échéance	5
3	Informations relatives au compte de résultat	6
3.1	Résultat exceptionnel	6

## 1 **Faits majeurs de l'exercice**

### 1.1 **Evénements principaux de l'exercice**

Au cours de cet exercice, les derniers travaux furent :

- le revêtement partiel de la façade extérieure sur l'ancien bâtiment
- la réfection de la terrasse en acier pour lequel un emprunt de 15 000 euros a été contracté auprès du Crédit Agricole

### 1.2 **Principes, règles et méthodes comptables**

Les comptes annuels sont établis et présentés conformément à la réglementation française en vigueur, résultant des arrêtés du Comité de la Réglementation Comptable (CRC).

Les subventions d'investissements sont amorties sur la même durée et selon le même mode que les biens subventionnés.

La régularisation des charges locatives facturées aux locataires est désormais effectuée chaque année en fonction des charges annuelles réellement déboursées.

Le calcul de refacturation des charges locatives a été modifié avec effet rétroactif au 1 Janvier 2005. Le montant de la régularisation est négatif de 17 K€.

## 2 **Informations relatives au bilan**

### 2.1 **Bilan actif**

#### 2.1.1 **Immobilisations corporelles. Mouvements principaux**

Les investissements réalisés au cours de l'exercice sont notamment représentés par :

Nature de l'immobilisation	Montants	
	Investissements directs	Crédit-bail
Revêtement de la façade ancien bâtiment	10 693	
Rénovation structure lumineuse extérieure	1 170	
Réfection de la terrasse	14 437	

## 2.1.2 Actif circulant - Classement par échéance

L'exigibilité de toutes les créances de l'actif circulant est inférieure à un an.

## 2.1.3 Produits à recevoir – Charges constatées d'avance – Charges à payer

### Produits à recevoir

Remboursement Acte Achats Terrain Guérault	159.81
<b>TOTAL</b>	<b>159.81</b>

### Charges constatées d'avance

Cofathec	611.17
France Télécom	67.20
Nextiraone	309.18
Gaz de France	27.90
<b>TOTAL</b>	<b>1 015.45</b>

### Charges à Payer

FPC et Taxe Apprentissage 2004	1 000.00
<b>TOTAL</b>	<b>1 000.00</b>

## 2.2 Bilan passif

### 2.2.1 Subventions d'investissement, composition, montants

Date	Organismes	Biens subventionnés	Montant Subvention	Montant antérieur reporté	Montant reporté pour l'exercice	Montant restant à reporter
1993	Région Haute Normandie	Bâtiment	190 561	93 598	7 622	89 341

1994	D R F P	Bâtiment	114 337	50 465	4 494	59 378
1994	FEDER	Laboratoire	16 339	7 028	690	8 621
1995	Conseil Général	Laboratoire	16 998	6 809	680	9 509
1995	ONIFLHOR	Laboratoire	16 998	6 809	680	9 509
1995	Région Haute Normandie	Centre Ressources	57 595	55 750	1 845	0
1996	FEDER	Centre Ressources	15 597	14 285	1 312	
1998	Région Haute Normandie	Aménagements Extérieurs	58 540	27 599	4 484	26 457
2001-2002- 2003	Région Haute Normandie	Extension des locaux	302 631	38 579	17 802	246 250
2002-2003	FEDER	Extension des locaux	159 344	20 313	9 373	129 658
2004-2005- 2006	Région Haute Normandie	Habillage Façade extérieure et Banque d'accueil	25 070	1 981	2 307	20 782

### 2.2.2 Dettes financières - Classement par échéance

Emprunts	Total	à 1 an au plus	Entre 1 et 5 ans	plus de 5 ans
Crédit Fécampois N° 4065100430S	1 006	1 006		
Crédit Agricole N° 88390477301	30 474	4 632	21 678	4 164
Crédit Agricole N° 88393929201	24 039	3 413	15 976	4 650
Crédit Agricole N° 70000487145	33 449	4 228	19 361	9 860
Crédit Agricole N° 7001332854	86 056	8 561	39 103	38 392
Crédit Agricole N° 70002280211	13 165	2 844	10 321	
Crédit Agricole N° 796610	20 000	20 000		

### 3 Informations relatives au compte de résultat

#### 3.1 Résultat exceptionnel

Le résultat exceptionnel de 52 K€ se justifie ainsi :

Quote-Part subvention inscrite au Résultat	51 289
Produits divers	1 327
<b>TOTAL PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>52 616</b>

Régularisation Compte	7
<b>TOTAL CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>7</b>